



sidi
MONDIAL

SIDIMONDIAL.COM

CATALOGO GENERALE

General Catalogue

SIDI MONDIAL



I L'AZIENDA

SIDI MONDIAL è un'azienda italiana nata nei primi anni '60 affermata a livello internazionale per la produzione di presse da stiro industriali. Oggi l'Azienda offre una gamma completa di macchine da stiro che soddisfano le attese dei clienti più esigenti nei settori più differenziati delle tinto-lavanderie, dell'industria della confezione, delle stirerie, hospitality e ricezione turistica.



I THE COMPANY

SIDI MONDIAL is an Italian company founded in the early 60's which becomes internationally known for the production of professional finishing presses.

Today the company offers a complete and wide range of finishing machines able to satisfy all different requirements of the most demanding customers in the various fields of dry-cleaning, laundry, garment manufacturing and hotel industries.



I LA SOCIETE

SIDI MONDIAL est une société italienne née au début des années 60 qui c'est imposée au niveau international, spécialisée dans la construction de presses de repassage.

Aujourd'hui, la société SIDI MONDIAL apporte une réponse aux clients les plus exigeantes des différentes secteurs (pressings, blanchisseries, confection, industrie hospitalière et touristique) grâce à une gamme complète de machines.



I DIE FIRMA

Die italienische Firma SIDI MONDIAL wurde anfangs der 60er Jahren gegründet. Ihre Herstellung von industriellen Bügelpressen wurde schnell international bekannt.

Heute entspricht das Sortiment den Anforderungen der Kundschaft verschiedener Branchen : chemische Reinigung, Wäscherei, Konfektion, Büglereien, Altersheime und Hotels.



I LA EMPRESA

SIDI MONDIAL es una empresa italiana fundada a primeros de los años 60, conocida a nivel internacional para la producción de prensas de planchado industriales.

Hoy, la empresa puede ofrecer una gama completa de equipos de planchado para satisfacer las exigencias y necesidades de los sectores más diversificados (lavanderías, tintorerías, industrias de Confección, hospitales, residencias y por supuesto toda la industria turística).



I КОМПАНИЯ

SIDI MONDIAL - предприятие, основанное в начале 60-х годов, утвердившееся на мировом уровне как производитель гладильных прессов.

В настоящее время наше предприятие предлагает полную гамму гладильного оборудования, удовлетворяющего запросам самых требовательных клиентов в самых различных секторах химчисток и прачечных, швейного производства, гладильных цехов, больнично-гостиничного комплекса и ресторанного сектора.

MACCHINE DA STIRO INDUSTRIALI



FERRI ED ACCESSORI..... 04
IRONS AND OPTIONS - FERS ET ACCESSOIRES - BÜGELEISEN UND ZUBEHÖR
PLANCHAS Y ACCESORIOS - УТЮГИ И АКЦЕССУАРЫ



TAVOLI DA STIRO..... 06
FINISHING TABLES - TABLES DE RÉPASSAGE - BÜGELTISCHE - MESAS DE PLANCHADO -
ГЛАДИЛЬНЫЕ СТОЛЫ



MANICHINI - CABINE - TOPPER - STIRACAMICIE..... 10
FORM FINISHERS - CABINETS - TOPPERS - SHIRT FINISHERS
MANNEQUINS - CABINES - TOPPERS - MANNEQUINS CHEMISES
BÜGELPUPPEN - KABINEN TOPPER - HEMDENFINISHER
MANIQUIS - CABINAS - TOPERS - MANIQUIS DE CAMISERIA
МАНЕКЕНЫ - КАБИНЫ - ТОППЕР - МАНЕКЕНЫ ДЛЯ РУБАШЕК



SMACCHIATURA..... 14
SPOTTING - DÈTACHAGE - DETACHIERMASCHINEN - DESMANCHADO -
ПЯТНОВЫВЕДЕНИЕ



PRESSE..... 16
PRESSES - PRESSES - PRESEN - PRENSAS - ПРЕССЫ



GENERATORI DI VAPORE..... 20
ELECTRIC STEAM BOILERS - GÉNÉRATEURS DE VAPEUR -
DAMPFERZEUGER - GENERADORES DE VAPOR - ПАРОГЕНЕРАТОРЫ



WET CLEANING..... 22
WET CLEANING - WET CLEANING - WET CLEANING - NABREINIGUNG - АКВАЧИСТКИ



LINEA PELLE..... 23
LEATHER SERIES - GAMME CUIR - LEDERWARENAUSFÜHRUNGEN - LINEA PIEL -
ЛИНИЯ ДЛЯ КОЖИ

FERRI ED ACCESSORI

FERRI ED ACCESSORI
BÜGELEISEN UND ZUBEHÖR

IRONS AND OPTIONS
PLANCHAS Y ACCESORIOS

FERS ET ACCESSOIRES
УТЮГИ И АКЦЕССУАРЫ



STAR

- Ferro elettro-vaporizzante con un sistema brevettato "Triple Touch"
- Electric steam iron with "Triple Touch" patented system
- Fer électrique vaporisant avec système breveté "Triple Touch"
- Elektro-Dampfbügeleisen mit patentiertem "Triple Touch" System
- Plancha electro-vaporizante con sistema "Triple Touch"
- Утюг электро-паром с запатентованной "Triple Touch"



STAR



ALL STEAM

- Ferro solo vapore, senza componenti elettrici
- All-steam iron, without electric components
- Fer tout vapeur sans composantes électriques
- Dampfbeheiztes Bügeleisen ohne elektrische Bestandteile
- Plancha calentada por el vapor sin componentes eléctricos
- Только паровой утюг без электрических компонентов



APRICUCITURA

- Ferro vaporizzante per aprire le cuciture
- Steam iron for seam opening
- Fer vaporisant pour l'ouverture des coutures
- Nahtbügeleisen
- Plancha vaporizante para abrir las costuras
- Отпаривающий утюг для открытия швов



GFV

- Gruppo separatore condense per collegamento a vapore
- Kit condensate separator for steam connection
- Kit separateur de condensat pour branchement sur réseau vapeur
- Kondensatabscheideereinheit für Dampfanschluß
- Kit separador de condensados para la conexión a red de vapor
- Блок сепаратора конденсата для подключения к пару



LIÚ

- Spazzola a vapore
- Steam brush
- Dampfbürste
- Brosse a vapeur
- Cepillo a vapor
- Паровая щетка



OMEGA 2000 + ARIES

- Tavola aspirante pieghevole + Aries
- Vacuum folding table + Aries
- Table aspirante pliante + Aries
- Klappbarer Absaugbügeltisch + Aries
- Mesa aspirante plegable + Aries
- Складной стол с аспирацией + Aries



ARIES

- Generatore elettrico con ferro
- Electric steam boiler with iron
- Generateur de vapeur avec fer
- Dampferzeuger mit Bügeleisen
- Generador de vapor con plancha
- Электрический парогенератор с утюгом

TAVOLI DA STIRO

TAVOLI ASPIRANTI
ABSAUGTISCHE

VACUUM TABLES
MESAS ASPIRANTES

TABLE ASPIRANTES
СТОЛЫ С АСПИРАЦИЕЙ



FVC-902

- Piano universale autonomo
- Universal board with built-in boiler
- Plateau universel avec chaudière incorporé
- Universalbügelfläche mit Kessel
- Mesa universal con caldera incorporada
- Автономный универсальный стол с встроенным бойлером



VENUS

- Piano universale Standard o Maxi, regolabile in altezza
- Universal Standard or Maxi board, adjustable height
- Plateau universel Standard ou Maxi, hauteur réglable
- Standard oder Maxi Bügelfläche, höhenverstellbar
- Mesa universal Standard o Maxi con altura regulable
- Универсальный стол Standard или Maxi, с регулируемой высотой



TA-792

- Piano universale Standard
- Universal Standard board
- Plateau universel Standard
- Standard Universalbügelfläche
- Mesa universal Standard
- Универсальный стол Standard



VENUS-R + bracci

- Piano rettangolare, regolabile in altezza
- Rectangular board, adjustable height
- Plateau rectangulaire, avec réglage en hauteur
- Rechteckiger Bügeltisch, höhenverstellbar
- Mesa rectangular con altura regulable
- Прямоугольный стол, регулируемая высота



SP-E

- Piano rettangolare per tende, regolabile in altezza
- Rectangular board for curtains, adjustable height
- Table rectangulaire pour rideaux, hauteur réglable
- Rechteckiger Absaugbügeltisch für Gardinen und Vorhänge, höhenverstellbar
- Mesa rectangular para cortinas, altura regulable
- Прямоугольный стол для штор, регулируемая высота

TAVOLI ASPIRANTI SOFFIANTI
ABSAUG-BLASTISCHE

VACUUM BLOWING TABLES
MESAS ASPIRANTES SOPLANTES

TABLES ASPIRANTES SOUFFLANTES
СТОЛЫ С АСПИРАЦИЕЙ и ПОДДУВОМ



NOVA

- Piano Maxi con o senza caldaia, altezza fissa o regolabile
- Maxi board with or without boiler, adjustable or fixed height
- Table Maxi avec ou sans chaudière, hauteur fixe ou réglable
- Maxi Bügeltisch mit oder ohne Kessel, feststehende oder höhenverstellbarer Tisch
- Mesa Maxi con o sin caldera, altura fija o regulable
- Стол Макси с бойлером или без, с регулируемой или фиксированной высотой



S-931-S

- Piano Universale con o senza caldaia
- Universal board with or without boiler
- Plateau universel avec ou sans chaudière
- Universalbügeltisch mit oder ohne Kessel
- Mesa Universal con o sin caldera
- Универсальный стол с бойлером или без



TA-792 SF

- Piano regolabile in altezza, con fotocellula per azionamento aspirazione
- Board with adjustable height, with photocell for vacuum operation
- Plateau avec hauteur réglable, avec photocellule pour aspiration
- Höhenverstellbarer Bügeltisch, mit Photozelle für Absaugungsbetätigung
- Mesa regulable en altura, con fotocelula para la aspiración
- Стол, регулируемый по высоте, с фотоэлементом для запуска аспирации



SPA 821 AS

- Piano rettangolare con o senza caldaia
- Rectangular board with or without boiler
- Table rectangulaire avec ou sans chaudière
- Rechteckiger Bügeltisch mit oder ohne Kessel
- Mesa rectangular con o sin caldera
- Прямоугольный стол с бойлером или без

TAVOLI DA STIRO

TAVOLI ASPIRANTI VAPORIZZANTI
ABSaug-UNTERDAMPFTISCHE

VACUUM & STEAM TABLES
MESAS ASPIRANTES Y VAPORIZANTES

TABLES ASPIRANTES ET VAPORISANTES
СТОЛЫ С АСПИРАЦИЕЙ И ПОДАЧЕЙ ПАРА



VB-903

- Piano universale Standard con caldaia
- Universal Standard board with boiler
- Plateau universel Standard avec chaudière
- Standard Universalbügeltisch mit Kessel
- Mesa universal Standard con caldera
- Универсальный стол Standard с бойлером



VC-904

- Piano universale Standard senza caldaia
- Universal Standard board without boiler
- Plateau universel Standard sans chaudière
- Standard Universalbügeltisch ohne Kessel
- Mesa universal Standard sin caldera
- Универсальный стол Standard без бойлером



VB-903 maxi

- Piano universale Maxi con caldaia
- Universal Maxi board with boiler
- Plateau universel Maxi avec chaudière
- Maxi Universalbügeltisch mit Kessel
- Mesa universal Maxi con caldera
- Универсальный стол Maxi с бойлером



SC 906

- Piano rettangolare con o senza caldaia
- Rectangular board with or without boiler
- Table rectangulaire avec ou sans chaudière
- Rechteckiger Bügeltisch mit oder ohne Kessel
- Mesa rectangular con o sin caldera
- Прямоугольный стол с бойлером или без

TAVOLI ASPIRANTI SOFFIANTI
E VAPORIZZANTI
ABSaug BLAS-UNTERDAMPFTISCHE

VACUUM BLOWING & STEAM TABLES
MESAS ASPIRANTES SOPLANTES
Y VAPORIZANTES

TABLES ASPIRANTES SOUFFLANTES ET VAPORISANTES
СТОЛЫ С АСПИРАЦИЕЙ, ПОДДУВОМ
и ПОДАЧЕЙ ПАРА



NOVA VAPOR

- Piano universale con o senza caldaia, altezza fissa o regolabile
- Universal board with or without boiler, fixed or adjustable height
- Plateau universel avec ou sans chaudière, hauteur fixe ou réglable
- Universalbügeltisch mit oder ohne Kessel, feststehende oder verstellbare Höhe
- Mesa universal con o sin caldera, altura fija o regulable
- Универсальный стол с бойлером или без, с фиксированной или регулируемой высотой



R-905/S

- Piano universale con o senza caldaia
- Universal board with or without boiler
- Table universelle avec ou sans chaudière
- Bügeltisch mit oder ohne Kessel
- Mesa universal con o sin caldera
- Универсальный стол с бойлером или без



S-931-SV

- Piano universale con o senza caldaia
- Universal board with or without boiler
- Table universelle avec ou sans chaudière
- Universalbügeltisch mit oder ohne Kessel
- Mesa universal con o sin caldera
- Универсальный стол с бойлером или без



SD 906 extra large

- Piano rettangolare con o senza caldaia, altezza regolabile
- Rectangular board with or without boiler, adjustable height
- Table rectangulaire avec ou sans chaudière, hauteur réglable
- Rechteckiger Bügeltisch mit oder ohne Kessel, verstellbare Tischhöhe
- Mesa rectangular con o sin caldera, altura regulable
- Прямоугольный стол с бойлером или без, регулируемая высота

MANICHINI

MANICHINI | CABINE | TOPPER
BÜGELPUPPEN | KABINEN | TOPPER

FORM FINISHERS | CABINETS | TOPPERS
MANIQUIS | CABINAS | TOPERS

MANNEQUINS | CABINES | TOPPERS
МАНЕКЕНЫ | КАБИНЫ | ТОПЕР



M 781

- Manichino universale per capo spalla, con o senza caldaia
- Universal form-finisher for jackets, coats, dresses etc., with or without boiler
- Mannequin universal pour vestes, robes et manteaux, avec ou sans chaudière
- Bügelpuppe für Oberbekleidung, mit oder ohne Kessel
- Maniquí universal para chaquetas, abrigos y impermeables, con o sin caldera
- Универсальный манекен для верхней одежды, бойлером или без



M 502

- Manichino universale per stiro tensionato del capospalla
- Universal form-finisher with side and vertical tensioning of jackets and coats
- Mannequin universel avec tension verticale et latérale pour vestes et manteaux
- Formfinisher für Oberbekleidung mit senkrechter und seitlicher Spannung
- Maniquí universal con tension vertical y lateral para el planchado de chaquetas, abrigos, impermeables
- Универсальный манекен для глажения натянутой верхней одежды



M 781 + tendimaniche

- Manichino universale con tensori maniche
- Universal form-finisher with sleeve stretching devices
- Mannequin universel avec pinces manches
- Bügelpuppe mit Ärmelspannungsklammern
- Maniquí universal con pinzas mangas
- Универсальный манекен с растяжками для рукавов



SIRIO-291

- Cabina di stiratura rotativa, con o senza caldaia
- Revolving finishing cabinet, with or without boiler
- Cabine de finition rotative, avec ou sans chaudière
- Rotationskabine, mit oder ohne Kessel
- Cabina de planchado rotatoria, con o sin caldera
- Вращающаяся гладильная кабина с бойлером или без



MPT-823-D

- Stirapantalone universale pneumatico con o senza caldaia
- Universal pneumatic topper with or without boiler
- Plancha pantalones universal neumático con o sin caldera
- Universaler pneumatischer Hosentopper mit oder ohne Kessel
- Topper universel pneumatique avec ou sans chaudière
- Универсальный пневматический топпер бойлером или без



MPT-823-DL

- Stirapantalone pneumatico con trazione laterale del bacino, con o senza caldaia
- Pneumatic topper with lateral waist stretching device with or without boiler
- Plancha pantalones con tracción lateral de la cintura con o sin caldera
- Pneumatischer Hosentopper mit transversaler Bundspannung mit oder ohne Kessel
- Topper pneumatique avec tension latérale du bassin avec
- Пневматический топпер с боковым натяжением пояса бойлером или без



MPT-823-DP2

- Stirapantalone pneumatico con palette pince
- Pneumatic topper with special paddles to fix pleats
- Topper pneumatique avec palettes à pression pour fixer les pince
- Pneumatischer Hosentopper mit Presspatschen zur Fixierung der Hosensbündfalten
- Plancha pantalones con palas especiales para fijar las pinzas
- Пневматический топпер с лопатками и зажимами



MPT-823-R

- Topper pneumatico per messa in forma e tensionamento del pantalone
- Pneumatic topper with tensioning devices and waistband lateral tensioner
- Topper pneumatique avec tensionnement et extension laterale du bassin
- Hosentopper mit seitlicher Hosensbündspannung und Hosenspannvorrichtungen
- Plancha pantalones con dispositivos de tension y extensor lateral
- Пневматический топпер с приданием анатомической формы таза и натяжением брючин

MANICHINI

STIRACAMICIE
HEMDENFINISHER

SHIRT FINISHER
MANIQUIS DE CAMISERIA

MANNEQUINS CHEMISES
МАНЕКЕНЫ ДЛЯ РУБАШЕК



EASYFORM 2000

- Manichino stiracamicie/universale, carrello manuale, con o senza caldaia
- Shirt and universal form finisher, manual trolley, with / without boiler
- Mannequin chemises et universel, chariot manuel avec / sans chaudière
- Hemden-und Oberbekleidungsfinisher, manueller Schlitten, mit/ ohne Kessel
- Maniquí plancha camisa y universal, carro manual con o sin caldera
- Манекен универсальный/для глажения рубашек, с руч ной кареткой, с бойлером или без



EASYFORM 3000

- Manichino stiracamicie/universale, carrello pneumatico, con o senza caldaia
- Shirt and universal form finisher, pneumatic trolley, with/without boiler
- Mannequin chemises et universel, chariot pneumatique avec/sans chaudière
- Hemden-und Oberbekleidungsfinisher, pneumatischer Schlitten, mit/ ohne Kessel
- Maniquí plancha camisa y universal, carro neumatico con/sin caldera
- Манекен универсальный/для глажения рубашек, с пневматической кареткой, с бойлером или без



TAURUS

- Pressa per collo e polsi camicia doppia, con o senza caldaia, con piano superiore teflonato
- Double Collar and cuffs press, with or without boiler, with teflon upper buck
- Doble prensa para cuello y puños de camisas, con o sin caldera, con plato superior teflonado
- Doppel - Kragen- und Manschettenpresse, mit oder ohne Kesse, mit ptfе-beschichteter oberer Platte
- Presse cols et poignets- Double, avec ou sans Chaudière, avec plateau supérieur teflonné
- Пресс для воротничков и манжетов рубашек, с бойлером или без, с пластине тефлоновым покрытием



LYBRA

- Pressa rotativa collo e polsi camicia - piano superiore teflonato e piani aspiranti e riscaldati a vapore
- Rotary collar and cuff press for shirts, teflon coated upper buck, vacuum and steam heated lower bucks
- Prensa giratoria para el planchado de cuellos y puños, plato superior teflonado y platos inferiores calentados por el vapor
- Rotations-Kragen-und-Manschettenpresse für Hemde, obere PTFE-beschichtete Platte und untere absaugende und dampfbeheizte Platten
- Presse rotative cols et poignets pour chemises, plateau supérieur téflon, plateaux aspirants et chauffés à vapeur
- Вращающийся пресс для воротничков и манжет рубашек, верхняя часть с тефлоновым покрытием, нижние с аспирацией и паровым разогревом



VEGA

- Stiracamicie con sistema pressato, con doppio corpo rotativo
- Double buck shirt press, with double rotating body
- Système de pressage pour chemise avec double corps rotatif
- Hemdenfinisher mit Presstechnik mit rotierendem Doppelkörper
- Equipo plancha camisa con sistema de prensado, con doble cuerpo
- Кабина для глажения рубашек с двумя роторная корпусом



COMPACT

- Pressa collo e polsi verticale
- Vertical collar-and-cuff press
- Prensa vertical para el planchado de cuello y puños
- Vertikal - Kragen - Manschetten - Presse
- Presse verticale cols et poignets
- Нажмите шею и запястья вертикальных



PEGASUS

- Stiracamicie con sistema pressato
- Single buck shirt press
- Système de pressage pour chemise
- Hemdenfinisher mit Presstechnik
- Equipo plancha camisa con sistema de prensado
- Манекен для глажения рубашек прессованием



MAGIC

- Manichino specifico per camicie
- Form finisher specific for shirts
- Mannequin spécifique chemises
- Hemdenfinisher
- Maniquí de camisas
- Специализированный манекен для рубашек

SMACCHIATURA

SMACCHIATURA SANIFICAZIONE
DETACHIERMASCHINEN SANIERUNG

SPOTTING SANITING
DESMANCHADO SANEAMENTO

DÉTACHAGE ASSAINISSEMENT
ПЯТНОВЫВЕДЕНИЕ САНИТАРНАЯ ОБРАБОТКА



F-793

- Smacchiatrice a freddo, in acciaio inox
- Cold spotting table, with stainless steel board
- Table de détachage a froid en acier inox
- Kaltdetachiertisch aus Inox-Stahl
- Mesa de desmanchado en frio en acero inox
- Стол для холодного выведения пятен из нержавеющей стали



F-793/C

- Smacchiatrice a freddo, in acciaio inox
- Cold spotting table, with stainless steel board
- Table de détachage a froid en acier inox
- Kaltdetachiertisch aus Inox-Stahl
- Mesa de desmanchado en frio en acero inox
- Стол для холодного выведения пятен из нержавеющей стали



S-782

- Smacchiatrice a vapore, in acciaio inox
- Stainless steel steam spotting table
- Table à détacher a vapeur en acier inox
- Warmdetachiertisch aus Inox-Stahl
- Mesa desmanchadora en caliente en acero inoxidable
- Стол для выведения пятен с паром, из нержавеющей стали



OZOCAB

- Cabina a ozono per deodorizzare ed igienizzare
- Cabin ozone to deodorize and sanitize
- Cabine à ozone pour désodoriser et aseptiser
- Kabine Ozon zu desodorieren und zu desinfizieren
- Cabina ozono para desodorizar y desinfectar
- кабина озона для дезодорации и дезинфекции



EKO 1

- Cabina ecologica di pre e post smacchiatura
- Ecological cabinet for pre and post spotting
- Cabine de pre et post-détachage
- Kabine für ökologische Vor-und Nachdetachur
- Cabina para el pre y post desmanchado ecologico
- Экологическая кабина для предварительного и завершительного выведения пятен



EKO 2

- Cabina ecologica di pre-smacchiatura
- Ecological pre-spotting cabinet
- Cabine écologique de pre-détachage
- Kabine für ökologische Vordetachur
- Cabina para el pre -desmanchado ecologico
- Экологическая кабина для предварительного выведения пятен



MERCURY

- Smacchiatrice a freddo portatile
- Mini cold spotting portable unit
- Unité de détachage a froid portable
- Tragbarer Minikaltdetachiertisch
- Mini desmanchadora en frio portátil
- Портативный стол для холодного выведения пятен



EKO 3

- Cabina ecologica di post-smacchiatura
- Ecological cabin for post-spotting
- Cabine écologique de post-détachage
- Kabine für ökologische Nachdetachur
- Cabina para el post desmanchado ecologico
- Экологическая кабина для завершительного выведения пятен

PRESSE PNEUMATICHE

PRESSE PNEUMATIQUE
PNEUMATISCHE PRESSEN

AIR OPERATED PRESSES
PRENSAS NEUMÁTICAS

PRESSES PNEUMATIQUES
ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ ПРЕССЫ



POLARIS/POLARIS ACTIVE

- Pressa pantaloni per stiro orizzontale a doppia gamba
- Trouser press for double legger horizontal pressing
- Presse à pantalons pour repassage horizontal double jambe
- Prensa para pantalones para el planchado horizontal doble pernera
- Doppelbeinhosenpresse
- пресс для гладить на двойной горизонтальной столешнице обе брючины

AT-770-S (SPECIAL)/U

- Presse altamente professionali, con pressione schiacciamento potenziata
- Highly professional presses , with extra strong squeezing pressure
- Presses très professionnelles, avec pression d'écrasement super - puissante
- Professionelle Bügelpressen mit verstärktem Anpressdruck
- Prensas muy profesionales , con presión de aplastamiento potenciada
- Высокопрофессиональные прессы с усиленным давлением прижима



AT-770/P

- Presse professionali con elevate prestazioni
- Professional presses with high performances
- Presses professionnelles pour production élevée
- Professionelle und leistungsfähige
- Prensas profesionales con elevada productibilidad
- Высокопрофессиональные прессы с регулируемым давлением прижима

AT-770/UP

AT-770/US



CT-750/T

- Presse professionali economiche
- Professional presses excellently priced
- Presses professionnelles économiques
- Professionelle Pressen zu preisgünstigen Preisen
- Prensas profesionales con precio económico
- Профессиональные прессы эконом-класса



CT-750/ULL

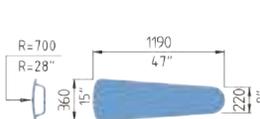


ST-702/U

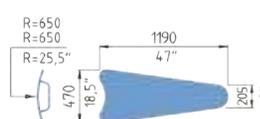
- Presse con comandi manuali. Forme piani: - Universale - Universale/Pantalone - Gamba/ Pantalone - Bacino
- Manually operated presses. Board shapes: - Utility-Utility/legger-Legger/laundry - Toppershape
- Presses manuelles. Modèles plateaux: - Universel - Universel pantalon - Jambe pantalon - Plateau bassin
- Manuell gesteuerte Bügelpressen. Verschiedenen Platten: - Universal - Universal Hosenform - Hosenbeinform - Hosenbundform
- Prensas funcionamiento manual. Formas de los platos: - Universal - Universal pantalones - Perner pantalones - Caja pantalones
- Пресс с ручным управлением. формы поверхностей: - Универсальная - Универсальная/ Для Брюк - Брючина - Пояс

Forme disponibili • Available shapes • Platos disponibles • Vorhandene Formen • Formes disponibles • Варианты форм Для:

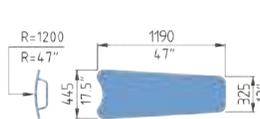
AT-770/U



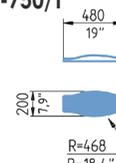
AT-770/UP



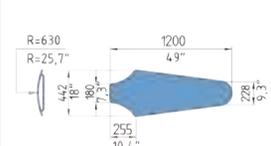
AT-770/P



CT-750/T



702-750-770-770S/US



PRESSE PER LAVANDERIA

PRESSE PER LAVANDERIA
WÄSCHEREIPRESSEN

LAUNDRY PRESSES FOR WET WORK
PRENSAS PARA LAVANDERÍA

PRESSES POUR BLANCHISSERIE
прессы для прачечной



CT-CP



LV-800 U



LV-800 BB



LV-800 F

- Presse pneumatice con piano superiore lucido
- Air operated presses with polished head (HOT HEAD)
- Presses pneumatiques avec plateau superieur poli
- Pneumatische Pressen mit oberer Glanzplatte
- Prensas neumáticas con plato superior brillo
- Пневматические прессы с зеркальной верхней поверхностью



LV-800 P



LV- 800 UP



LV-800 R1



LV-800 R2

Forme disponibili • Available shapes • Platos disponibles • Vorhandene Formen • Formes disponibles • Варианты форм Для:

<p>LV-800 U</p>	<p>LV-800 UP</p>	<p>LV-800 P</p>	<p>LV-800 R1</p>
<p>LV-800 R2</p>	<p>LV-800 BB</p>	<p>CT-CP</p>	<p>LV-800 F</p>

GENERATORI DI VAPORE

GENERATORI DI VAPORE
DAMPFERZEUGER

ELECTRIC STREAM BOILERS
GENERADORES DE VAPOR

GENÉRATEURS DE VAPEUR
ПАРОГЕНЕРАТОРЫ



BR 1

- Generatori di vapore con ferro
- Steam boiler with iron
- Générateur de vapeur avec fer
- Dampferzeuger mit Dampfbügeleisen
- Generador de vapor con plancha a mano
- Электронный парогенератор с утюгом



BR 2

- Generatore di vapore con due ferri
- Steam boiler with two irons
- Générateur de vapeur avec deux fers
- Dampferzeuger mit zwei Dampfbügeleisen
- Generador de vapor con dos planchas de mano
- Электронный парогенератор с 2 утюгами



BR 2

- Generatore di vapore con due ferri
- Steam boiler with two irons
- Générateur de vapeur avec deux fers
- Dampferzeuger mit zwei Dampfbügeleisen
- Generador de vapor con dos planchas de mano
- Электронный парогенератор с 2 утюгами



BR 8-16

- Generatore di vapore elettronico, da 6 a 12 kW
- Electronic steam boiler, from 6 to 12 kW
- Générateur de vapeur électronique, de 6 a 12 kW
- Elektronischer Dampferzeuger, von 6 bis 12 kW
- Generador de vapor electrónico, de 6 hasta 12 kW
- Электронный парогенератор, от 6 до 12 кВт



BR 25

- Generatore di vapore elettronico, da 10 a 18 kW
- Electronic steam boiler, from 10 to 18 kW
- Générateur de vapeur électronique, de 10 a 18 kW
- Elektronischer Dampferzeuger, von 10 bis 18 kW
- Generador de vapor electrónico, de 10 hasta 18 kW
- Электронный парогенератор, от 10 до 18 кВт



BR 50 + serbatoio

- Generatore di vapore elettronico, da 24 a 36 kW
- Electronic steam boiler, from 24 to 36 kW
- Générateur de vapeur électronique, de 24 a 36 kW
- Elektronischer Dampferzeuger, von 24 bis 36 kW
- Generador de vapor electrónico, de 24 hasta 36 kW
- Электронный парогенератор, от 24 до 36 кВт



BR 65 E 90

- Generatore di vapore elettronico, da 30 a 66 kW
- Electronic steam boiler, from 30 to 66 kW
- Générateur de vapeur électronique, de 30 a 66 kW
- Elektronischer Dampferzeuger, von 30 bis 66 kW
- Generador de vapor electrónico, de 30 hasta 66 kW
- Электронный парогенератор, от 30 до 66 кВт



BR 65 E 90 "1+1"

- Generatore di vapore elettronico, fino a 132 kW
- Electronic steam boiler until 132 kW
- Générateur de vapeur jusqu'à 132 kW
- Elektronischer Dampferzeuger bis 132 kW
- Generador de vapor hasta 132 kW
- Электронный парогенератор до 132 кВт

WET CLEANING

WET CLEANING
NABREINIGUNG

WET CLEANING
WET CLEANING

WET CLEANING
АКВАЧИСТКИ



M 502

- Manichino universale per stiro tensionato del capospalla
- Universal form-finisher with side and vertical tensioning of jackets and coats
- Mannequin universel avec tension verticale et latérale pour vestes et manteaux
- Formfinisher für Oberbekleidung mit senkrechter und seitlicher Spannung
- Maniquí universal con tension vertical y lateral para el planchado de chaquetas, abrigos, impermeables
- Универсальный манекен для глажения натянутой верхней одежды



TA-792 SF

- Piano regolabile in altezza, con fotocellula per azionamento aspirazione
- Board with adjustable height, with photocell for vacuum operation
- Plateau avec hauteur réglable, photocellule pour aspiration
- Höhenverstellbarer Bügeltisch, mit Photozelle für Absaugungsbetätigung
- Mesa regulable en altura, con fotocelula para la aspiración
- Стол, регулируемый по высоте, с фотоэлементом для запуска аспирации



MPT-823-DL

- Stirapantalone pneumatico con trazione laterale del bacino
- Pneumatic topper with lateral waist stretching device
- Topper pneumatique avec tension latérale du bassin
- Pneumatischer Hosentopper mit transversaler Bundspannung
- Plancha pantalones con tracción lateral de la cintura
- Пневматический топпер с боковым натяжением пояса



EKO 1

- Cabina ecologica di pre e post smacchiatura
- Ecological cabinet for pre and post spotting
- Cabine de pre et post-détachage
- Kabine für ökologische Vor- und Nachdetachur
- Cabina para el pre y post desmanchado ecologico
- Экологическая кабина для предварительного и завершительного выведения пятен

LINEA PELLE

LINEA PELLE
LINEA PIEL

GAMME CUIR
LEDERWARENAUSFÜHRUNGEN

LEATHER SERIES
Линия Для КожИ



M-781/P

- Manichino universale con castello girevole
- Universal form finisher with revolving dummy
- Mannequin universelle avec poupée pivotant
- Bügelpuppe mit drehbarem Gestell
- Maniqui universal con muneca giratoria
- Универсальный манекен с вращающимся корпусом



PP 703

- Pressa pneumatica con platò rivestito e riscaldamento elettrico
- Air operated press, buck with pad and cover, electrically heated
- Presse pneumatique, plateau inférieur ave tissu et molleton, chauffage électrique
- Pneumatische Presse mit überzogener Platte und elektrische Beheizung
- Prensa neumática con plato con revestimiento y calentado eléctricamente
- Пневматический пресс с тканевой обшивкой и электрическим разогревом



CT-750/ULL

- Pressa pneumatica con piano universale lucido nichelato, riscaldato a vapore
- Air operated press with polished, nickel plated head, utility laundry shape, steam heated
- Presse pneumatique, universel blanchisserie, plateau supérieur poli (acier nickelé), chauffé par la vapeur
- Pneumatische Presse mit universaler vernickelter dampfbeheizter Glanzplatte
- Prensa neumática con plato superior universal brillo niquelado, calentado por el vapor
- Пневматический пресс с универсальной зеркальной никелированной поверхностью, с паровым разогревом



SIDI MONDIAL SRL

Via G. Di Vittorio 6 | 20065 INZAGO (MI) | Italy
tel. +390295383901 | fax.+390295383903
sidi@sidimondial.com | www.sidimondial.com